

ZMENA Č. 1.

**K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ
FINANČNÉHO PRÍSPEVKU**

č. SKHU/WETA/1801/4.1/007, so skratkou
'BIOMASS'
v rámci
pre realizáciu projektu
Programu spolupráce Interreg V-A Slovenská
republika – Maďarsko,

ktorá bola uzatvorená dňa 23.05.2019 medzi
partnermi:

**Európske zoskupenie územnej spolupráce s
ručením obmedzeným Rába-Dunaj-Váh**
Adresa: 2800 Tatabánya, Fő tér 4., Maďarsko
Štatistické číslo : 30244186-9499-952-11
DIČ: 30244186-1-11
v zastúpení: Ing. Ema Vasiová, riaditeľka

vystupujúceho ako Vedúci prijímateľ strešného
projektu Fondu malých projektov v rámci
Programu spolupráce Interreg V-A Slovenská
republika – Maďarsko
(ďalej len EZÚS) na jednej strane,
a

**Slovenská Technická Univerzita v Bratislave,
Fakulta chemickej a potravinárskej technológie**
Adresa: 81237, Bratislava, Radlinského 9,
Slovenská republika
Daňové číslo: 2020845255
Zastúpeného: prof. Ing. Miroslav Fikar, DrSc.,
rektorom

vystupujúceho ako vedúci prijímateľ
na druhej strane.

1. SZ. MÓDOSÍTÁS

**A PÉNZÜGYI HOZZÁJÁRULÁS
FOLYÓSÍTÁSÁRÓL SZÓLÓ SZERZŐDÉSHEZ**

az „SKHU/WETA/1801/4.1/007“ sz.,
„BIOMASS“ rövidítéssel jelölt projekt
megvalósításához az Interreg V-A Szlovákia –
Magyarország Együttműködési Program keretén
belül,

mely 2019.05.23-án az alábbi felek között jött
létre:



**Rába-Duna-Vág Korlátolt Felelősségű Európai
Területi Társulás**
Címe: 2800 Tatabánya, Fő tér 4., Magyarország
Statisztikai számjel: 30244186-9499-952-11
Adóazonosító szám: 30244186-1-11
Hivatalos képviselője: Vasiová Ema igazgató

amely a Kisprojekt Alap Ernyőprojektjének Vezető
Kedvezményezettjeként jár el az Interreg V-A
Szlovákia – Magyarország Együttműködési
Program keretén belül
(a továbbiakban, mint ETT)
és a

**Slovenská Technická Univerzita v Bratislave,
Fakulta chemickej a potravinárskej technológie**
Címe: 81237, Bratislava, Radlinského 9, Szlovák
Köztársaság
Adóazonosító szám: 2020845255
Hivatalos képviselője: prof. Ing. Miroslav Fikar,
DrSc.,
rektor

amely vezető kedvezményezettjeként jár el.

<p>Zmluvné strany sa dohodli, že rozpočet Partnera malého projektu v Prílohe č. 1. horeuvedenej zmluvy sa podľa Žiadosti o zmenu č. 1. mení a dopĺňa takto:</p> <p><i>Originálny text:</i></p> <p>Kategória výdavkov 2. - Cestovné náklady a náklady na ubytovanie: 6000 EUR</p> <p>Kategória výdavkov 3. – Výdavky na externých expertov a externé služby: 0 EUR</p> <p>Kategória výdavkov 4. – Výdavky na vybavenie: 17500 EUR</p> <p><i>Nový text:</i></p> <p>Kategória výdavkov 2. - Cestovné náklady a náklady na ubytovanie: 1319,40 EUR</p> <p>Kategória výdavkov 3. – Výdavky na externých expertov a externé služby: 4450 EUR</p> <p>Kategória výdavkov 4. – Výdavky na vybavenie: 17730,60 EUR</p> <p>Ostatné body zmluvy sa nezmenia.</p> <p>Táto zmena zmluvy je vyhotovená v 3 rovnopisoch, z ktorých jeden obdrží vedúci prijímateľ a dve budú vrátené EZÚS-u.</p> <p>Zmena vstupuje do platnosti dňom jej podpisu poslednou zmluvnou stranou.</p>	<p><u>Szerződő felek</u> megállapodtak, hogy a fenti szerződés I. számú mellékletében a kisprojekt partner költségvetése a benyújtott 1. számú Módosítási kérelemnek megfelelően az alábbiak szerint módosul:</p> <p><i>Eredeti szöveg:</i></p> <p>2. <i>Költség kategória - Utazási költségek és szállásköltségek: 6000 EUR</i></p> <p>3. <i>Költség kategória - Külső szakértők és szolgáltatások költségei: 0 EUR</i></p> <p>4. <i>Költség kategória – Eszközök költségei: 17500 EUR</i></p> <p><i>Új szöveg:</i></p> <p>2. <i>Költség kategória - Utazási költségek és szállásköltségek: 1319,40 EUR</i></p> <p>3. <i>Költség kategória - Külső szakértők és szolgáltatások költségei: 4450 EUR</i></p> <p>4. <i>Költség kategória – Eszközök költségei: 17730,60 EUR</i></p> <p>A módosítás a szerződés egyéb pontjait nem érinti.</p> <p>Jelen szerződésmódosítás 3 eredeti példányban került aláírásra, melyekből egyet a Vezető kedvezményezett, kettőt az ETT kap kézhez.</p> <p>A módosítás az utolsó fél aláírásának napjától érvényes.</p>
--	--

Miesto a dátum:/ Helyszín, időpont: Bratislava, 15.01.2020	Miesto a dátum:/ Helyszín, időpont: BRATISLAVA,
Vedúci prijímateľ v zastúpení/ A Vezető kedvezményezett képviselőjében	EZÚS v zastúpení/ Az ETT képviselőjében
	
prof. Ing. Miroslav Fikar, DrSc. rektor / rektor	Ema Vasiová Riaditeľ/Igazgató

